

**Resúmenes / Abstracts (versión imprimible)**

**Monográfico: “Educación patrimonial”/ Monograph “HeritageEducation”.**  
**Coordinadores del monográfico: Alex Ibañez (Universidad del País Vasco) y Olaia Fontal (Universidad de Valladolid).**

*La educación patrimonial en las instituciones patrimoniales españolas. Situación actual y perspectivas de futuro./ Heritage education in Spanish heritage institutions. Current status and future prospects.* José María Cuenca, Myriam Martín, Alex Ibañez y Olaia Fontal.

**Resumen**

Se analizan, clasifican y evalúan las actuaciones educativas desarrolladas por las instituciones patrimoniales del territorio español, así como las propuestas que aparecen en los portales web, blogs y redes sociales, en relación con la educación patrimonial llevadas a cabo en estos ámbitos. Los datos obtenidos se sistematizan en función de variables como las comunidades/ciudades autónomas, la titularidad pública o privada, su pertenencia a la administración estatal, autonómica o local y la tipología patrimonial asociada. Los resultados del estudio contrastan la información entre las diferentes instituciones vinculadas a la educación no formal y los relacionados con el ámbito informal, sistematizándose los datos de mayor relevancia para el desarrollo de la Educación Patrimonial, en general, y del Plan Nacional de Educación y Patrimonio, en particular.

**Palabras Clave:** Educación Patrimonial; Instituciones culturales; concepciones; recursos y estrategias educativas; educación no formal e informal.

**Abstract**

The educative actions undertaken by the Spanish heritage institutions and are analyzed, classified and assessed. Webs, blogs and social networks are also discussed in relation to the heritage education carried out in these areas. The data are systematized according to variables such as Autonomous Communities/Cities, public or private ownership, membership in the national, regional or local administration and heritage typology associated. Study results contrast information between different institutions involved in non-formal education and informal education. Data most relevant to the development of Heritage Education, in general, and the National Education and Heritage Plan, in particular, are systematized.

**Key words:** Heritage Education; Cultural Institutions; Conceptions; Educational Strategies and Resources; No Formal and Informal Education.

-----  
*Patrimonio, paisaje y educación: Formación inicial del profesorado y educación cívica del alumnado de primaria. / Heritage, landscape and education: initial teacher education and civic education of pupils in primary.* Andrés Domínguez y Ramón López Facal

### Resumen

Desde una perspectiva holística del patrimonio, que incluye el paisaje percibido, se desarrolla una investigación didáctica que implica al alumnado de Formación de Profesorado de primaria (Facultad de Formación del Profesorado Lugo-USC) y a escolares de primaria de centros rurales de la provincia de Lugo. Los maestros en formación, a partir de un programa integrado de conocimiento del medio basado en la educación patrimonial y mediante estrategias colaborativas, puestas en marcha en el prácticum, han podido experimentar y evaluar el desarrollo de sus competencias profesionales y las competencias adquiridas por el alumnado de primaria. En este proceso ambos colectivos construyen nuevos conocimientos. En el caso de los escolares, se favorece la valoración y respeto por el paisaje próximo con el que pueden identificarse.

**Palabras Clave:** Educación patrimonial, paisaje percibido, enseñanza primaria, formación inicial del profesorado, estrategias colaborativas.

### Abstract

We develop a didactic research focused on the heritage like perceived landscape, students of teacher training in primary education and students in primary education in rural schools (province of Lugo). The teachers in training experience and assess the development of their professional competencies and the competencies acquired by students of primary education. They have used an innovative program in heritage education developed through collaborative strategies. In the process, both groups build new knowledge. In the case of schoolchildren, favors valuation an respect for the everyday landscape with which they can establish identity links.

**Key words:** Heritage education, perceived landscape, primary education, initial teacher training, collaborative strategies.

-----  
*Cambios en las concepciones patrimoniales a través de la participación en programas educativos. / Changes in the heritage conceptions through the participation in educational programs.* Iratxe Gillate; José María Madariaga; Naiara Vicent

### Resumen

La enseñanza-aprendizaje de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia en la Educación Secundaria mantiene un carácter tradicional sustentado principalmente en la transmisión de conocimientos de manera teórica. Por esa razón, una parte del profesorado busca complementar esta enseñanza con la práctica, haciendo uso de contextos informales de educación, muchas veces a partir del patrimonio; de hecho, a menudo la utilización de programas de Educación Patrimonial consigue que el aprendizaje del alumnado resulte significativo. A través de la investigación que se presenta en este artículo, se ha buscado conocer si la participación del alumnado de Educación Secundaria en dos programas de Educación Patrimonial provoca cambios en la concepción del patrimonio, llegando a la conclusión de que el contexto socio-cultural marca diferencias en el concepto de patrimonio que posee el alumnado y de que este puede ser modificable, aunque no sea sencillo.

**Palabras Clave:** CONCEPCIONES PATRIMONIALES, EDUCACIÓN PATRIMONIAL, CONTEXTO SOCIO-CULTURAL, MUSEOS, PROGRAMAS INTERGENERACIONALES

### **Abstract**

The teaching and learning of Social Studies, Geography and History in Secondary Education maintains a traditional structure based on a theoretical transmission of knowledge. Therefore, some teachers try to complement that with practice using informal educational settings, considering the heritage a lot of times. Often, the use of heritage education programs makes students learning processes meaningful in subjects such as Social Studies, Geography and History. Through the research presented in this article, we wanted to know if the participation of students in Secondary Education in two heritage education programs would offer changes in the heritage conception. Some conclusions are that the socio-cultural context marks differences in the heritage conception of the students and, also, that it can be modified.

**Key words:** HERITAGE CONCEPTIONS, HERITAGE EDUCATION, SOCIO-CULTURAL CONTEXT, MUSEUMS, INTERGENERATIONAL PROGRAMS.

-----  
*Desafios da educação patrimonial: ensino e aprendizagem de história em centros históricos./ Challenges of Heritage Education: history teaching and learning in heritage sites.* Helena Pinto

### **Resumen**

En este artículo se pretende afirmar la importancia de proporcionar tareas y actividades educativas que puedan desafiar las preconcepciones de los alumnos y fomentar la interpretación de los vestigios patrimoniales existentes en el entorno, considerando que el progreso en la comprensión histórica implica un aprendizaje significativo y contextualizado. Se procede a una reflexión sobre los conceptos de educación patrimonial y de educación histórica con el fin de identificar puntos convergentes relacionados con el uso de los sitios históricos y objetos como evidencia histórica. De seguida, se describen propuestas de actividades educativas en el ámbito formal mediante las cuales se ha intentado conocer las concepciones de estudiantes, con especial atención a la utilización de vestigios patrimoniales en la enseñanza y aprendizaje de la historia, atendiendo a su relación con el proceso de construcción de significado del pasado. Los resultados de investigación sistemática en cuanto a las concepciones de alumnos respecto al patrimonio local están reforzando el reto a que se estimule a los jóvenes a pensar y argumentar sobre los vestigios del pasado, lo que podrá contribuir a un mejor aprendizaje y a un progreso de la enseñanza con relación a innovación educativa.

**Palabras Clave:** EDUCACIÓN PATRIMONIAL, EDUCACIÓN HISTÓRICA, APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO Y CONTEXTUALIZADO.

### **Abstract**

This paper intends to affirm the importance of providing tasks and educational activities that challenge students' preconceptions and improve the interpretation of nearby heritage remains, having in mind that progress in historical understanding involves a meaningful and contextualized learning. We reflect on the concepts of heritage

education and history education in order to identify convergences related to the use of historic sites and objects as historical evidence. Some formal educational activities are proposed in order to understand students' conceptions, especially those related to the use of heritage remains in history teaching and learning, as regards to their relation with the process of making sense of the past. Results of systematic research regarding students' conceptions on local heritage have been reinforcing the challenge to stimulate young people to think and argue about heritage evidence, which may contribute to better learning and a teaching progress regarding educational innovation.

**Keywords:** HERITAGE EDUCATION, HISTORY EDUCATION, MEANINGFUL AND CONTEXTUALIZED LEARNING.

-----  
***Patrimonio, Conflicto y Relevancia histórica. Formando a los futuros profesionales de la educación. / Heritage, conflict and historical relevance. An experience in teacher education.*** M. Carmen Rojo, Gemma Cardona, Mireia Romero, María Feliu, Lorena Jiménez, David Iñiguez y Xavier Hernández Cardona

#### **Resumen**

Partiendo de los resultados de investigación de proyectos participativos y comunitarios en los espacios de la Batalla del Ebro, desarrollados por la Asociación Lo Riu y el grupo de investigación DIDPATRI, se han llevado a distintas acciones de divulgación y difusión del patrimonio de la Guerra Civil española, con especial énfasis en la formación inicial del profesorado. Entre 2012 y 2014 se ha desarrollado una experiencia formativa en el marco de la asignatura de Didáctica de la Historia (Grado de Educación Primaria, Universidad de Barcelona) para romper con ideas y estereotipos que tradicionalmente se asocian a éste tipo de espacios patrimoniales. En estas actuaciones, centradas en la Guerra Civil (con marcada naturaleza conflictiva), permiten que el profesorado en formación inicial se vaya adentrando en cuestiones sobre ciudadanía que reflejan la complejidad de la enseñanza de la historia, introduciendo aspectos más competenciales en la enseñanza y aprendizaje de la disciplina.

**Palabras Clave:** Educación Patrimonial; Memoria; Didáctica de la Arqueología; Guerra Civil; Formación Inicial de Profesorado.

#### **Abstract**

In recent years, the Association Lo Riu and DIDPATRI research group have developed several dissemination and outreach actions related to Spanish Civil War sites, based on results from participatory and community research projects in the spaces of the Battle of the Ebro and with a special emphasis in teacher training. From 2012 to 2014 it has been developed a teaching experience as part of the subject of Teaching history (Elementary Education degree, University of Barcelona) with the aim of breaking prejudices, ideas and stereotypes traditionally associated with Spanish Civil War heritage sites. This kind of actions, related to a recent conflict, allows future teachers to push out into citizenship knowledge which reflect the complexity of teaching history, and introduces more learning skills in teaching and learning discipline.

**Key words:** Heritage Education; Memory; Archaeology and Education; Spanish Civil War; Teacher Training.

-----  
***Proyectos generados desde museos, espacios de patrimonio, medios de comunicación y ámbitos informales./ Pedagogical curatorial projects in contemporary art museums.*** Pablo Coca y J. Sixto Olivar.

### **Resumen**

En la actualidad, las prácticas comisariales educativas se presentan como una nueva forma de concebir la educación artística en museos de arte contemporáneo, propuestas que tratan de romper con las sinergias habituales que en materia expositiva se producen en estas instituciones y que han favorecido el desencuentro entre el hecho artístico y el público. En este sentido, las políticas educativas de los museos no deben centrarse en la reproducción de los discursos oficiales, sino en dotar al espectador de las herramientas necesarias para que éste sea capaz de generar otras narrativas que contribuyan a su propia construcción personal. Por tanto, el presente texto trata de examinar todas estas cuestiones, analizando algunas de las experiencias que se han desarrollado dentro del proyecto expositivo Sala Cero del Museo de Arte Contemporáneo Español. Patio Herreriano de Valladolid.

**Palabras Clave:** PRÁCTICAS COMISARIALES EDUCATIVAS, EDUCACIÓN ARTÍSTICA, ARTE CONTEMPORÁNEO, MUSEOS

### **Abstract**

Currently, educational curatorial practices are presented as a new way of thinking about art education in contemporary art museums. These kinds of proposals try to break the usual exhibition synergies that happen in these institutions and have favored the disagreement between the contemporary art and the public. In this sense, the museum's educational policies should not focus on the reproduction of the official discourse, but offer the necessary tools for the viewer to be able to generate other narratives that contribute to their own personal construction. Therefore, this paper intends to examine these issues, analyzing some of the experiences that have been developed within the "Sala Cero" exhibition project in the "Museum of Spanish Contemporary Art Patio Herreriano" of Valladolid.

**Key words:** EDUCATIONAL CURATORIAL PRACTICES, ART EDUCATION, CONETEMPORARY ART, MUSEUMS

-----  
***Ciudad, educación y valores patrimoniales: una propuesta didáctica de una app inclusiva. / Open-Air Museum.Barcelona: conceptualising a didactic application to the historic center of Barcelona.*** Irina Grevtsova y Joan Santacana.

### **Resumen**

El objetivo principal de este estudio es desarrollar un nuevo modelo didáctico con la utilización de los recursos de los medios móviles que permita descodificar el complejo contexto urbano mediante nuevas herramientas digitales. Actualmente, el uso de aplicaciones se está convirtiendo en una fórmula universal para viajar, conocer e interpretar el mundo que nos rodea. Nuestras investigaciones parten de esta realidad y se

dirigen a desarrollar aplicaciones de educación patrimonial que se apoyen en el concepto de inclusión cultural, ya que la ciudad y su patrimonio no debería ser una causa de exclusión. Además, el patrimonio urbano que no sea inclusivo corre el riesgo de ser inútil.

El artículo presenta una propuesta didáctica que partiendo del estado de la cuestión y de la realidad actual, plantea el uso de la telefonía móvil para actividades educativas de carácter inclusivo del patrimonio urbano sobre los centros históricos y se ejemplifica en uno de ellos, creando un modelo de intervención, flexible y adaptable para contextos de otras ciudades.

**Palabras Clave:** CIUDAD EDUCADORA, PATRIMONIO URBANO, MUSEO AL AIRE LIBRE, APLICACIÓN INCLUSIVA.

### **Abstract**

The main objective of this study is to develop a new educational model with the use of mobile media resources that allow to decode the complex urban context through new digital tools. Currently the use of applications is becoming a universal formula to travel, understand and interpret the world that is around us. Our investigations are based on this fact and are aimed at developing heritage education applications that are based on the concept of cultural inclusion, as the city and its heritage should not be a cause of exclusion. Futher, urban heritage that is not inclusive is running the risk of being useless.

The article presents a didactic proposal that is based on the state of the question and current reality, proposes the use of mobile phones for educational activities with inclusive character about urban heritage of historic centres and is exemplified by one of them, creating the intervention model, flexible and adaptable for other cities contexts.

**Key words:** EDUCATIONAL CITY, URBAN HERITAGE, OPEN-AIR MUSEUM, INCLUSIVE APPLICATION.

-----  
*El Patrimonio como huella de la memoria histórica: análisis didáctico de dos monumentos en España y Japón.* / **The Heritage as a trail of historical memory: didactic analysis of two monuments in Spain and Japan.** Emilio José Delgado y Jesús Estepa

### **Resumen**

El patrimonio cultural puede incluir memorias en conflicto basadas en recuerdos y olvidos en el plano individual, colectivo e institucional. Por ello, en el presente artículo, se analiza el papel del patrimonio como vehículo de la memoria, centrandó la atención en el origen histórico y las concepciones actuales sobre el “Yasukuni Jinja” [靖国神社] en Japón y el “Valle de los Caídos” en España. Finalmente, se indican algunas potencialidades didácticas de la utilización del patrimonio como evocación de la memoria en la enseñanza de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia.

**Palabras Clave:** MEMORIA HISTÓRICA, EDUCACIÓN PATRIMONIAL, IDENTIDAD SOCIAL, ENSEÑANZA DE LA HISTORIA, FORMACIÓN DEL PROFESORADO, EDUCACIÓN CIUDADANA.

### **Abstract**

Cultural heritage can include conflicting memories based on remembering and forgetting from the individual, collective and institutional point of view. Therefore, in this article, the role of heritage as a vehicle of memory is analyzed, focusing on the historical origins and the current conceptions about the “Yasukuni Jinja” [靖国神社] in Japan and the “Valle de los Caídos” in Spain. Finally, there are indicated some didactic potentialities about the inclusion of memory and citizenship education in the analysis of heritage in the teaching of Social Sciences, Geography and History.

**Key words:** HISTORICAL MEMORY, HERITAGE EDUCATION, SOCIAL IDENTITY, HISTORY TEACHING, EDUCATION OF TEACHERS, CITIZENSHIP EDUCATION.

-----  
***Maestros que conectan saberes a través del patrimonio cultural./ Teachers that connect knowledge through Cultural Heritage.*** Zaida García Valecillo.

### **Resumen**

Es necesario formar a los docentes para abordar la Educación Patrimonial de manera transversal en la educación primaria. Por ello, el objetivo de esta investigación es determinar el uso de las artes plásticas y el patrimonio cultural (PC) como un recurso didáctico en el diseño de proyectos pedagógicos. En ella participaron estudiantes de Educación Integral del Instituto Pedagógico de Caracas, Venezuela. En tal sentido, se estudió el patrimonio cultural dentro del currículo de educación primaria. Se analizó el currículo de formación docente en materia de arte y patrimonio. Se desarrollaron talleres con técnicas de expresión plástica e investigación de los bienes patrimoniales. Después se reinterpretaron algunos bienes patrimoniales desde un lenguaje plástico y se diseñaron proyectos pedagógicos con contenidos de primaria. En los resultados se destaca que los docentes desconocen muchos PC y sus posibilidades educativas.

**Palabras Clave:** Educación Patrimonial, educación primaria, artes plásticas, patrimonio cultural

### **Abstract**

It is necessary to train teachers to deal with Heritage Education transversely in primary education. Therefore, the objective of this research is to determine the use of Visual Arts and Cultural Heritage (CH) as a teaching resource in the design of pedagogical projects. It involved students of Integral Education of the Pedagogical Institute of Caracas, Venezuela. Accordingly, we studied the cultural heritage within the primary education curriculum. We analyzed the teacher training curriculum in the field of visual art and heritage. Workshops with techniques of plastic expression and heritage property investigation were developed. After some assets we reinterpreted some heritage contents from a visual language perspective and designed educational projects with primary contents. Results highlight that teachers are unaware of their Cultural Heritage and its educational possibilities.

**Key words:** Heritage education, primary education, visual arts, cultural heritage

***La percusión tradicional como patrimonio y su aplicación a la enseñanza de los conservatorios./ Traditional percussion as immaterial heritage: its application to teaching in music conservatories.*** Julio Sánchez-Andrade.

### **Resumen**

La forma en que se han transmitido durante el siglo pasado los conocimientos de la percusión tradicional podría constituir un punto de referencia para la educación de los conservatorios de música por diferentes motivos: la proximidad con el estudiante, la valiosa oralidad de este tipo de enseñanza que constituye un patrimonio inmaterial, la imitación de las técnicas y estilo del maestro y su validación mediante la práctica, el reconocimiento y permeabilidad del aprendiz. Por otra parte, el respeto mutuo y el componente humano toman una relevancia fundamental en el trato entre profesor y estudiante. Asimismo, la aplicación de las técnicas más tradicionales a la interpretación de algunos fragmentos del repertorio orquestal y a las composiciones contemporáneas, constituyen dos elementos principales comentados en este artículo.

**Palabras Clave:** Patrimonio inmaterial, educación, percusión, enseñanza oral, tradición e innovación.

### **Abstract**

The way the knowledge of traditional percussion has been passed over the past century is a benchmark for the education of music conservatories for different reasons: the proximity with the student, the valuable orality of this type of teaching; that is an intangible assets, the value of imitation of the techniques and style of the teacher and its validation through practice, recognition and permeability of the learner, and mutual respect and human component, which assumes a fundamental importance in the relation between teacher and student. Also, the application of the more traditional interpretation of the orchestral repertoire and techniques of contemporary compositions are two main elements discussed in this article.

**Key words:** Intangible heritage, education, percussion, oral teaching, tradition and innovation.

-----  
***Observatorios de lo “patrimoniable”, Red Latinoamericana: categorías y casos, rastros registros y obras trayecto-tránsito, Colombia. / Towards a Latin American network of heritage observatories. Categories, cases, traces, records of Works way transit in Colombia.*** Francisco Cabanzo y Leonor Moncada

### **Resumen**

En Colombia, el sesenta por ciento del hábitat urbano está constituido por barrios de desarrollo progresivo y de autoconstrucción, construidos sin que hayan mediado procesos planificados ni de arquitectura profesional, sufriendo procesos de gentrificación. En el medio rural procesos de violencia y desplazamiento forzado amenazan comunidades indígenas contemporáneas que mantienen sus tradiciones ancestrales en forma adaptativa. En un proceso promovido por artistas, de abajo hacia arriba, se incentiva la creación de una Red Latinoamericana de Observatorios de Patrimonio trabajando en esos ámbitos. El hábitat-popular es lugar de resistencia y



adaptación cultural, que ha permitido transmitir un legado de proveniencia ancestral, éste legado pasa por lo vernacular y se transforma en lenguaje y forma de vida popular, observatorios: barrios Pardo Rubio, Las Cruces. El hábitat-ancestral contemporáneo constituye un mosaico cultural de formas de vida, pensamiento y comprensión del mundo compuesto por más de 70 etnias, observatorios: Mocoa-Valle del Sibundoy (Putumayo), Barrio Rafael Uribe U. (Bogotá), Parque Arqueológico Piedras del Tunjo, Facatativá.

A lo largo de éste artículo y los casos presentados, ambos tipos de hábitat emergen como nuevas categorías “patrimoniales”.

**Palabras clave:** ARTE COLABORATIVO, VALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO, HÁBITAT POPULAR, HÁBITAT ANCESTRAL CONTEMPORÁNEO, OBSERVATORIOS DE PATRIMONIO

### **Abstract**

In Colombia, more than sixty percent of urban areas are the result of progressive-informal self-made developments, without any professional architecture or urban planned processes suffering gentrification processes. In rural areas contemporary indigenous ancestral communities who maintain ancestral traditions through adaptive processes suffer violence and forced migration. Popular-Habitat is the result of resistance and cultural adaptation that comes from ancestral legacy, passes through vernacular legacy finally becomes popular language and way of life, observatories: Pardo Rubio, Las Cruces neighborhoods. Contemporary-Ancestral Habitat represent a cultural mosaic of lifestyles, knowledge and cosmologies, belonging to more than 7seventy ethnic groups. Mocoa-Sibundoy Valley (Putumayo), Rafael Uribe Uribe neighborhoods (Bogota), Piedras del Tunjo Archaeological Park, (Facatativá).

Through this article argumentations, both types of habitats emerge as new “patrimoniales” categories.

**Keywords:** COLLABORATIVE ART, HERITAGE VALORIZATION, POPULAR HABITAT, CONTEMPORARY ANCESTRAL HABITAT, IDENTITY, MEMORY, HERITAGE OBSERVATORIES.

-----

### **Artículos libres**

**Empatía en clase de Historia:** Los alumnos serán soldados de la Primera Guerra Mundial./ Empathy in History class: the students will be soldiers in the Word War I. Felipe Pizarro Alcalde y Patricia Cruz Pazos

### **RESUMEN**

La empatía histórica, es decir, “ponerse en lugar de”, es un recurso que podemos emplear en la clase de Historia. Este artículo presenta una propuesta de trabajo: nuestros alumnos se convertirán durante unos días en soldados de la Primera Guerra Mundial (1914-18) y tendrán que confeccionar una carta escrita desde una trinchera de uno de los frentes.

## ABSTRACT

Historical empathy, that is, “put in the shoes of”, is a resource that wa can use in history class. This article presents a proposal of work: our students will become soldiers of World War I (1914-1918) for a few days and will have to make a letter written from a trench in one front.

**PALABRAS CLAVE:** Cartas de soldados, Diarios de soldados, Didáctica de la Historia, Empatía histórica, Material educativo, Primera Guerra Mundial, Recursos de Historia y Trincheras.

**KEYWORDS:** Diaries of soldiers, Historical empathy, History resources, Letters of soldiers, Teaching History, Teaching materials, Trenches and World War I.

-----  
**Lugares de memoria de la guerra civil. Las colonias infantiles en la provincia de Alicante / Places of memory of the Spanish civil war (1936-1939). The children's camps in Alicante.** Carlos Salinas Salinas

## Resumen

La memoria histórica de los lugares cotidianos de la Guerra Civil debe registrar el patrimonio material vinculado a ella para mejorar la comprensión de los aspectos sociales del periodo. Identificamos las colonias escolares que el ministerio de instrucción de la República estableció en la provincia de Alicante para acoger a los niños del Madrid bombardeado. Es un patrimonio que merece difundirse como posible recurso cultural y didáctico. Se incluye un anexo fotográfico de los edificios de las colonias actualmente.

**Palabras clave:** memoria histórica, Guerra Civil, patrimonio material, colonias escolares, República.

## Abstract

Overview the historical memory of the everyday places of Spanish civil war (1936-1939) must register the material heritage linked to it to improve the understanding of the social aspects of the period. We identify the school camps that ministry of education of the Republic established in the province of Alicante to accommodate children of the bombed Madrid. It is a heritage that deserves to be disseminated as possible cultural and educational resource. It includes a photo annex of the buildings of the colonies today.

**Key words:** historical memory, Spanish Civil War, material heritage, school camps, Spanish Republic.

-----  
**España en el escenario europeo, 1914-1945 /Spain on the European stage, 1914-1945** Fernando Peris Alcantud

## RESUMEN

El presente artículo trata de mostrar una visión conjunta de la política exterior de España en el contexto europeo entre 1914 y 1945. El estudio pretende centrarse en las

relaciones españolas con los principales países de su entorno durante la crisis internacional del período de entreguerras. Su diplomacia pasará a lo largo de la época por diferentes fases, optando por diversos proyectos atendiendo al sistema político imperante y al escenario internacional, pero influenciada por la debilidad económica, militar y política del país, una potencia de segundo orden en un contexto internacional especialmente inestable.

**Palabras clave:** período de entreguerras, política exterior, España, relaciones internacionales, Europa, Primera Guerra Mundial, Segunda Guerra Mundial, asuntos exteriores.

#### **ABSTRACT**

This article tries to show an overview of the foreign policy of Spain in the European context between 1914 and 1945. The study intends to focus on the Spanish relations with main neighboring countries during the international crisis of the interwar period. Spanish diplomacy went through different phases, opting for various projects in response to the political system and the international scene, but influenced by the economic, military and political weakness of the country, second-rate power in an international context especially unstable.

**Keywords:** interwar period, foreign policy, Spain, international relations, Europe, First World War, Second World War, foreign affairs.

-----

**La segunda Guerra Fría (1975-1985) /The Second Cold War (1975-1985).** Óscar Hernández Chinarro

**Resumen:** Una nueva escalada de violencia hizo temblar al mundo a principios de la década de los 80. El nuevo presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, puso en marcha una política agresiva contra todo aquello que tuviera tintes comunistas, degenerando en un conflicto planetario que estuvo a punto de desencadenar la tercera guerra mundial. A este nuevo período de desestabilización se le denominó la Segunda Guerra Fría. Pero, ¿en qué consistió está?, ¿qué fines buscaba?, ¿pudo evitarse?, y lo más importante, ¿fueron los Estados Unidos quiénes la desencadenaron? El presente artículo elabora una síntesis del periodo para trata de dar respuesta a éstas preguntas para entender en qué fue y en qué consistió la Segunda Guerra Fría.

**Palabras clave:** Unión Soviética, Segunda Guerra Fría, Tercer Mundo, Leonid Brézhnev, Afganistán, Reagan

#### **Abstract**

A further escalation of violence shook the world in the early 80s. The new president of the United States, Ronald Reagan, launched an aggressive policy against anything that had dyes Communists, degenerating a planetary conflict that was about to unleash on the third world war. In this new period of destabilization was called the Second Cold War. But, what is involved, and what purposes Globes, could he avoided? and most importantly, was the United States that triggered it?. This article will try to answer to these or other questions to understand the Second Cold War.

**Key words:** Soviet Union, Second Cold War, Third World, Leonid Brezhnev, Afghanistan, Reagan

-----

**La Independencia de Eslovenia respecto a Yugoslavia (1987-1992) / The Slovenian Independence from Yugoslavia (1987-1992).** Marcos Ferreira Navarro

**Resumen**

Los cinco años que van desde 1987 hasta 1992 es el periodo de tiempo más importante para Eslovenia desde el punto de vista estatal-nacional y geopolítico. Fue en este periodo cuando las élites comunistas-reformistas eslovenas, junto con las élites políticas anticomunistas, todas ellas aprovechando el empuje de una sociedad civil eslovena en desarrollo desde los comienzos de los 80 y con el apoyo de la mayor parte de la población eslovena, pusieron rumbo a la independencia de la República Socialista de Eslovenia respecto a la República Federal Socialista de Yugoslavia. Este trabajo aborda el proceso de cómo y porqué Eslovenia decidió poner rumbo a la independencia, tratándose este artículo de una revisión de lo escrito por múltiples autores hasta la fecha y no de una investigación que pudiese aportar nuevas reflexiones.

**Palabras clave:** Eslovenia, Yugoslavia, Independencia, Sociedad Civil, Comunidad Internacional, Ejército Popular de Yugoslavia.

**Abstract:**

The five years from 1987 to 1992 is the most important period of time in the Slovenian History from the national-building and geopolitical points of view. It was in this period when the Slovenian communist-reformist elites, the anti-communist elites, taking advantage of civil society, which had been developing since the beginning of the decade of 1980 and counting with the support of most of Slovenian population, started the Socialist Republic of Slovenia's independence process respect from the Socialist Federal Republic of Yugoslavia. This paper is a review and refresh about what several authors and scholars wrote about the topic more than an original research which could put novelties on the table.

**Key words:** Slovenia, Yugoslavia, Independence, Civil Society, International Community, Yugoslav People's Army

-----

**Clunia: una perspectiva arqueológica / Clunia: an archeological perspective.** Gustavo Camacho Vélez

**Resumen**

Este trabajo pretende hacer un recorrido por algunas de las características de la *Colonia Clunia Sulpicia*, atendiendo a las particularidades que hacen de ella un caso singular en el ámbito de la Hispania romana. Se presta atención también al desarrollo histórico de la ciudad, desde sus orígenes arévacos hasta época altomedieval, sin perder de vista sus relaciones con el territorio próximo.

**Palabras Clave:** Territorio; *Oppidum*; *Trasductio*; *Conuentus*; Colonia; Muralla; Accesos; *Pomerium*.

**Abstract**

This paper aims to make a tour of some of the features of the *Colonia Clunia Sulpicia*, based on the events that make it a unique case in the field of Roman Hispania. Attention is paid also to the historical development of the city, from its origins to the Early Middle Ages, without losing sight of its relations with the nearby territory.

**Key words:** Territory; *Oppidum*; *Trasductio*; *Conuentus*; Colony; Wall; Approaches; *Pomerium*.

-----

**El mito de Danae en la pintura: una aproximación desde la literatura comparada / Themith of Danae in the Paint: an approach from the comparative literatura.** José Enrique Peláez Malagón

**Resumen**

En este artículo proponemos un acercamiento al mito de Danae desde la Literatura Comparada, es decir, un estudio del episodio mitológico a través de algunas de las distintas representaciones plásticas que éste ha dado lugar a lo largo de la Historia de la pintura. Con esta metodología intentamos que el alumno/lector sea consciente de cómo el Arte se convierte en un discurso capaz de evolucionar con el tiempo acorde a los diferentes contextos socioculturales de cada momento histórico.

**Palabras Clave:** Historia del Arte, Mitología, Iconografía, Literatura Comparada, Danae.

**Abstract**

In this article we propose an approach to the myth of Danae from comparative literature, that is, a study of the mythological episode through some of the different plastic representations has given this place in the history of painting. With this methodology we try that student / reader is aware of how art becomes a capable of evolving over time according to different socio-cultural contexts of each historical moment.

**Key words:** Art History, Mythology, Iconography, Comparative Lliterature, Danae.

-----

**Entre la historia del arte y la historia cultural: metodología y aplicación práctica del estudio iconográfico de Aranjuez / Between History of Art and cultural history: methodology and practical application of iconographic study of Aranjuez.** Magdalena Merlos Romero

**Resumen**

Se presenta la metodología empleada para el estudio de la imagen del Paisaje Cultural de Aranjuez, Patrimonio Mundial desde 2001, más allá del estereotipo de jardín y ciudad cortesana. Se hace mención a las aportaciones más novedosas en torno a un tema no muy transitado en la historiografía de la Historia del Arte como es la percepción e

interpretación de un bien patrimonial a lo largo de los siglos, por un lado, y por otro su conceptualización como tema artístico - obra de arte que inspira al arte y a la literatura-. En última instancia se apuntan algunas acciones de índole educativa fundadas en una visión e interpretación integral del Paisaje Cultural de Aranjuez, como parte de las estrategias de información y conocimiento de la gestión del bien.

**Palabras Clave:** Historia del Arte, Iconografía, Historia Cultural, Educación y patrimonio, Gestión cultural del patrimonio, Patrimonio Mundial, Aranjuez, Paisaje Cultural, Paisaje Cultural de Aranjuez, Patrimonio Histórico Artístico

#### **Abstract**

The methodology used for the study of the image of Aranjuez Cultural Landscape World Heritage since 2001 is presented, beyond the stereotype of the garden and the courtesan town. There are mentions of the latest contributions about an unusual topic in the historiography of History of Art such as the perception and interpretation of a heritage site over the centuries, on one hand, and its conceptualization as artistic topic - work of art that inspires art and literature- on the other. Finally, some actions of educational nature based on a comprehensive vision and interpretation of Aranjuez Cultural Landscape, as part of the strategies of information and knowledge management are shown.

**Key Words:** History of Art, Iconography, Cultural History, Heritage Education, Heritage Cultural Management, World Heritage, Aranjuez, Cultural Landscape, Aranjuez Cultural Landscape, Artistic Heritage

-----  
**Integrating Multiple Intelligences into Assessment in our classrooms: An educational proposal using e-portfolios in a secondary Social Sciences classroom / Integrar Inteligencias Múltiples en la Evaluación en nuestras aulas: Una propuesta educativa utilizando e-portafolios en Ciencias Sociales en la ESO.** Mónica Bielsa Quirós

#### **Resumen**

El propósito de este artículo es sugerir el uso de portfolios electrónicos como una alternativa al método de evaluación tradicional y por tanto ser una buena respuesta a la necesidad de combinar inteligencias múltiples y evaluación en el aula con el principal objetivo de responder a los diferentes estilos de aprendizaje y necesidades de nuestros alumnos para fomentar el pensamiento crítico y prepararles para aprender de forma activa, independiente y autorregulada.

**Palabras Clave:** inteligencias múltiples, evaluación para el aprendizaje, evaluación basada en e-portafolios, evaluación auténtica, metacognición, Renacimiento, Humanismo, 2º ESO.

#### **Abstract**

The purpose of this article is to suggest the use of electronic portfolios as one alternative to the traditional assessment method and thus it may be a good answer to the necessity of combining both multiple intelligences and assessment into the classroom with the main aim of addressing our students' different learning profiles and needs in order to

foster critical thinking and prepare them to become active, independent and self-regulated learners.

**Key words:** multiple intelligences, assessment for learning, e-portfolio-based assessment, authentic assessment, metacognition, Renaissance, Humanism, 2º ESO.

-----  
**Somos romanos. Análisis de una experiencia de trabajo por proyectos en Educación Infantil / We are Roman. Analysis of project based learning experience in Early Childhood Education.** Jesús Gil Alejandre y Pilar Rivero

#### **Resumen**

El artículo presenta una experiencia para trabajar un tema histórico mediante aprendizaje basado en proyectos con niños de Educación Infantil y los primeros avances de la investigación desarrollada para valorar la pervivencia del aprendizaje efectuado. El tema del proyecto fue el mundo romano, vinculado a los restos arqueológicos de Bílbilis cercanos a la localidad del centro escolar y contó con el apoyo del Museo de Calatayud. La experiencia ha sido desarrollada dentro del proyecto del Gobierno de Aragón "Bílbilis en tu clase".

**Palabras clave:** Aprendizaje basado en proyectos, cultura romana, Educación Infantil, Didáctica de la Historia, Empatía.

#### **Abstract**

The article presents an experience in project based learning to teach History in Early Childhood School-and the first research results about long learning. The subject was the Roman world, linked to the archaeological remains of Bílbilis near the town of school and it had the support of the Museum of Calatayud. The experience has been developed in the project of the Government of Aragon "Bílbilis in your classroom."

**Keywords:** project-based learning, Roman culture, Early Childhood Education, Teaching History, History Education, Learning Empathy.

-----  
**La Educación Patrimonial en los museos. Análisis de materiales didácticos / Heritage Education in Museums. Educational Material Analysis.** Myriam Martín Cáceres, Inmaculada López Cruz, Hortensia Morón Monge y Mario Ferreras Listán

#### **Resumen**

En este trabajo analizamos el papel que se le otorga a la educación patrimonial en los museos histórico-artísticos, de la ciencia y parques naturales. Trabajamos con los materiales didácticos editados por los centros patrimoniales con mayor número de visitas en el ámbito español en cada categoría. El objetivo consiste en caracterizar la perspectiva patrimonial transmitida por estos materiales, detectar las dificultades y obstáculos existentes respecto a la educación patrimonial y realizar aportaciones que permitan su integración desde una perspectiva transdisciplinar, constructivista y socio-crítica. Para ello se elaboran diferentes instrumentos de obtención y análisis de información (hipótesis de progresión, hojas de observación y recogida de datos y tablas

de categorías) que permiten el estudio sistemático y riguroso de los materiales y centros patrimoniales objeto de investigación.

Los resultados, en general, ponen de manifiesto el uso del patrimonio como recurso educativo y las relaciones existentes entre los diferentes tipos y centros patrimoniales para desarrollar propuestas educativas coherentes con las líneas de trabajo que se establecen.

**Palabras clave:** Educación Patrimonial; museos, parque nacionales, materiales educativos

#### **Abstract**

The role of Heritage Education is analysed through the historical, artistic, science museums and natural parks. We work with educational documents edited by the most visited heritage centres in each typology in Spain. The aim is to characterise the patrimonial outlook transmitted by these materials, detect the difficulties and obstacles in terms of heritage education and provide input to allow integration from a transdisciplinary, constructivist and socio-critical perspective. To this end, different research instrument are developed (progression hypothesis, observation sheets and data collection categories and tables) to enable a systematic and rigorous analysis of the educational materials and centres studied. The outcomes, in general, allow us highlighting the disciplinary use of heritage as an educational resource, and its relationships between several heritage centres and typologies with our educational proposals.

**Key words:** Heritage Education; Museums; Nature Parks; Educational Materials

-----

**¿Cómo selecciona el profesorado recursos digitales para enseñar Historia?** / How do teachers select digital resources for teaching History. Hazel C. Flores Hole y Pilar Rivero

#### **Resumen**

El concepto de tiempo histórico es complejo pero constituye un elemento fundamental para la comprensión de la historia. Así lo reconocen todos los profesores participantes en esta investigación. Igualmente, la utilización de recursos digitales es considerada altamente positiva para la didáctica de la historia. Sin embargo el presente estudio de campo demuestra que la selección de recursos digitales por parte del profesorado de Historia no se realiza atendiendo a indicadores objetivos de la calidad didáctica del material para facilitar la comprensión del tiempo histórico, sino que los docentes carecen de instrumentos de análisis que les guíen en su labor de selección de recursos y de ahí que deban invertir gran cantidad de tiempo en la búsqueda y selección de materiales y, con frecuencia, acaben recurriendo a las mismas páginas web o blogs de referencia ya conocidos.

**Palabras Clave:** Didáctica de la historia, cambio conceptual, web 2.0, TIC, materiales curriculares.

**Abstract** The concept of historical time is complex but is fundamental to understanding History. This is recognized by all teachers participating in this research. Similarly, the



use of digital resources is considered highly positive for the teaching of history. However this research shows that selecting digital resources by teachers is not done according to objective indicators of teaching quality of material to facilitate understanding of historical time, but that teachers lack analytical instruments to guide them in their resource selection and so they invest much time searching and selecting materials and, often, they decide going to known websites or blogs.

**Key words:** History Education, conceptual change, web 2.0, ICT, teaching resources.

-----

**Experiencias didácticas sobre modernismo en Zamora / Didactical experiences about Modernism in Zamora (Spain).** Blanca Flor Herrero Morán

**RESUMEN**

El ámbito educativo se convierte en un contexto idóneo para dar a conocer, difundir y valorar el patrimonio modernista.

En este artículo se analizan dos experiencias didácticas desarrolladas en dos centros educativos diferentes y con alumnado distinto, pero con un mismo objetivo: la patrimonialización del modernismo.

Dado que Zamora pertenece a la Ruta Europea del Modernismo desde el año 2009, se ha utilizado esta ciudad como escenario de ambas experiencias didácticas.

**PALABRAS CLAVE:** didáctica, patrimonio, modernismo y Zamora.

**ABSTRACT**

The education sector becomes an ideal context to raise awareness, disseminate and value the modernist heritage.

In this paper, two didactic experiences developed in two different schools and with diverse students, but with the same goal: the patrimonialization of modernism.

Given that Zamora belongs to the Art Nouveau European Route since 2009, has been used this town as the setting for both didactic experiences.

**KEYWORDS:** didactic, heritage, modernism and Zamora.

-----

**¿Han evolucionado los libros de texto? Análisis comparativo del Medioevo en manuales escolares del siglo XX y XXI. / Have textbooks developed?: a comparative analysis of Middle Age in textbooks from the 20th century to the 21th.** Manuel Hidalgo Herrera

**Resumen**

Los libros de texto constituyen un legado importantísimo para la investigación escolar. A través de ellos, podemos comprender cómo era la escuela de antaño, cuáles eran las teorías pedagógicas dominantes e incluso, los valores que se pretendían transmitir. Este artículo se presenta como un pequeño recorrido por cinco manuales escolares del siglo XX y XXI, correspondientes a la etapa actual de Primaria, estudiando una temática concreta como la Edad Media peninsular. Para ello, utilizaremos un instrumento de

recogida de datos, confeccionado a partir de otros, pero que ha sido de dotado de características propias para dar validez a esta investigación.

**Palabras Clave:** manual escolar, Edad Media, Islam, Cristianismo, Visigodos, República, Franquismo, EGB, LOGSE, LOE.

#### **Abstract**

Textbooks are an important legacy for school research. Through them, we can understand what the old school was like, pedagogical theories and even the ideology can be discerned. This article is a brief overview of five Primary education textbooks from the XX and XXI centuries. We will study the Iberian Middle Ages. To do this, we will use a data collection instrument, made from other instruments, but that has been endowed with its own characteristics to validate this research.

**Key words:** textbooks, Middle Ages, Islam, Christianity, Visigoths, Republic, Franquism, EGB, LOGSE, LOE.

-----

**¿Se enseña pensamiento histórico en libros de texto de Educación Primaria? Análisis de actividades de historia para alumnos de 10-12 años de edad / Is it possible to teach Historical Thinking in Primary Education with textbooks? Analysis of activities of history in textbooks of students aged 10-12.** Jorge Sáiz Serrano y Juan Carlos Colomer Rubio

#### **Resumen**

Este trabajo analiza actividades de historia en libros de texto de Educación Primaria para estudiantes de 10 a 12 años. La muestra abarca los libros de texto de editoriales ampliamente difundidas en Valencia y los contenidos de historia contemporánea. El enfoque es parte de una investigación sobre libros de texto de historia en educación secundaria. Se busca dilucidar si los libros de texto de Educación Primaria presentan actividades que permitan a los estudiantes aprender pensamiento histórico. Las actividades se analizan en función de su ubicación en la estructura de los libros de texto, según la naturaleza del recurso al que se vinculan, y finalmente por su nivel cognitivo y su relación con fuentes históricas. Los resultados muestran que no hay suficientes actividades para introducir a los niños una educación histórica.

**Palabras Clave:** pensamiento histórico, educación histórica, libros de texto, educación primaria, actividades, historia contemporánea.

#### **Abstract**

This paper analyzes history activities in textbooks of Primary education for students age 10-12 years. The sample covers textbooks of editorials widely available in Valencia and content of contemporary history. The approach is part of a research on history textbooks in Secondary education. It seeks to research if textbooks in Primary education have activities that allow students to learn historical thinking. This activities are analyzed according to their location in the structure of the textbooks, according the nature of the resource being linked, and finally by their cognitive level and their relation to historical sources. The results show there are not sufficient activities to introduce children to history education.

**Key words:** Historical thinking, history education, textbooks, primary education, activities, contemporary history

-----

**Biografías escolares de profesorado de Geografía e Historia en Secundaria: Análisis de seis casos / Professional biographies of teachers of Geography and History. Six cases.** Anna Muñoz i Gil

### **Resumen**

El siguiente trabajo parte del análisis de seis entrevistas semi-estructuradas que recorren la vida formativa y profesional de tres profesores y tres profesoras de Geografía e Historia de diferentes centros de secundaria del *País Valencià*. Se analizan las biografías docentes para intentar establecer qué elementos influyen en ellas. A través del análisis de casos se quiere averiguar si hay elementos que ayudan a un desarrollo docente satisfactorio o, en cambio, lo dificultan. Este estudio se hace teniendo en cuenta los referentes teóricos que han trabajado sobre profesorado de Ciencias Social y ciclos de vida profesionales. Lo que hemos podido observar es que hay diferentes elementos que dificultan una buena trayectoria docente (difícil acceso a la función docente, mala gestión política, precaria formación pedagógica, falta de reconocimiento social de la profesión etc.) que, desde nuestro punto de vista, se pueden resolver a través del trabajo cooperativo, el compromiso y la formación continua.

**Palabras Clave:** trayectorias docentes, biografías escolares, profesorado de Geografía e Historia, trabajo cooperativo, Conocimiento Pedagógico del Contenido, formación inicial

### **Abstract**

The following work, starts of the analysis of six semi-structured interviews that resort the formative and professional life of six teachers of Geography and History of different centres of secondary school of the *País Valencià*. We analyse the teachers biographies to try to establish which elements influence in them. Through the analysis of cases, we want to find if there are elements that help to a satisfactory development, or instead, that hamper it. This study is taking into account the theoretical referents that have worked on teachers of Social Sciences and on professional living cycles. We have seen that there are different elements that hinder good teaching career (difficult access to the teaching profession, political mismanagement, bad teacher training, lack of social recognition of the profession etc.) That, from our point of view, can be resolved through cooperative work, commitment and training.

**Key words:** educational trajectories, school biographies, teachers of Geography and History, cooperative work, Pedagogical Knowledge in Social Studies, initial education

---

**Enseñanza de la historia en la escuela española entre 1931-1970. Análisis legislativo-pedagógico y su implantación obligatoria en los libros de texto / History teaching in the Spanish school from 1931 to 1970: legislative and pedagogical analysis and its mandatory implementation in the text books.** Andrés Pozo Nogales

### **Resumen**

Trabajo de investigación desarrollado en base a un análisis sobre la enseñanza de la Historia en la escuela española del siglo XX, en concreto, nos referiremos al período comprendido entre el 14 de abril de 1931, con la proclamación de la Segunda República en España, y abarcará hasta la aprobación de la Ley General de Educación del 6 de agosto de 1970. Realizaremos un recorrido sobre la enseñanza en el ámbito de la Historia que nos permitirá analizar los modelos pedagógicos, libros de textos, y leyes aprobadas para tal motivo durante la República y el franquismo.

**Palabras Clave:** Libros de texto, pedagogía, II República, I.L.E., Lorenzo Luzuriaga, franquismo, legislación

### **Abstract**

Research study based on an analysis of the teaching of History in the 20th century Spanish schooling system; in particular, we refer to the period from 14th April 1931, with the proclamation of the Second Spanish Republic, to the passing of the General Education Law on 6th August 1970. We will follow a journey through the teaching of History that will allow us to analyse the pedagogical models, text books, and approved laws during the Republic and Franco's regime.

**Key words:** Text books, pedagogy, Second Republic, I.L.E., Lorenzo Luzuriaga, Franco's regime, legislation

-----

**¿La historia oral en las aulas de infantil y primaria? Difusión, aportaciones y propuestas de aplicación. / Oral History in early childhood and primary education? Dissemination, contributions and suggestions for activities.** Carlos Fuertes Muñoz

### **Resumen**

El objetivo de este artículo es reflexionar, a partir de una revisión bibliográfica, sobre la difusión de los usos educativos de la historia oral. Particularmente, pretendemos estimular el debate sobre sus aportaciones para la enseñanza de la historia y las ciencias sociales en las aulas de educación infantil y primaria. Asimismo, propondremos diversas actividades para su utilización en estos niveles

**Palabras Clave:** Fuentes orales; Historia Oral; Historia; Didáctica de la Historia; Didáctica de las Ciencias Sociales; Educación Infantil; Educación Primaria.

### **Abstract**

From a literature review, the aim of this article is to reflect on the dissemination of educational uses of oral history. Particularly, we aim to stimulate the debate about their contributions to the teaching of history and the social sciences in early childhood

education and primary education. We will propose various activities for the use of oral history at these levels.

**Key words:** Oral Sources; Oral History; History; Didactics of History; Didactics of Social Sciences; Early Childhood Education; Primary Education.

-----  
**Planteamientos previos a la elaboración de una didáctica en arte negroafricano / Preliminary approach to the elaboration of didactics in Black-African art.** Alfonso Revilla Carrasco

**Resumen**

El artículo plantea las dificultades que implica el desarrollo de una didáctica en arte negroafricano, en el marco de la educación plástica y las enseñanzas artísticas, desde la revisión de posiciones históricas y etnocéntricas. A partir de estos planteamientos se analizan los procesos de deslegitimación y desestimación de las manifestaciones artísticas negroafricanas, manteniéndolas al margen de nuestros sistemas de enseñanza. La parte final del artículo desarrolla las carencias de los estudios africanos realizados en España y el desarrollo de los mismos en Europa y los Estados Unidos. El estudio, metodológicamente, plantea un enfoque cualitativo, utilizando sistemas de investigación histórica, descriptiva y teórica. Concluimos afirmando que la elaboración de una didáctica en arte negroafricano requiere recuperar el objeto a nivel conceptual, y en sus posiciones de contexto.

**Palabras Clave:** Arte, negroafricano, didáctica, etnocentrismo, contexto.

**Abstract**

This article contemplates the difficulties implied in the development of didactics of Black-African art in the framework of visual arts education through a revision of historic and ethnocentric positions. The aspects which will be analysed from this approach are the processes of undermining and dismissal of Black-African artistic manifestations which have kept them on the margins of our education systems. The final part of the article develops the limitations of African studies in Spain and their development in Europe and the U.S. Regarding the methodology, the study takes on a qualitative approach, using systems of historical, descriptive and theoretical research. We conclude by stating that in order to elaborate a didactics on Black-African art it is necessary to reclaim the object at a conceptual level and in its original context.

**Key words:** Art, black african, didactics, ethnocentrism, context.

-----  
**Abordando las raíces migratorias en el aula: análisis y comparativa de una misma implementación didáctica en diferentes contextos / Dealing with the migratory roots in the classroom: analysis and comparison of a didactic implementation in different contexts.** Nayra Llonch Molina, Mireia Gonell Gómez y Pilar Isern Biosca

## RESUMEN

El presente estudio se basa en el análisis y la comparación de la implementación de una propuesta didáctica en dos contextos de Educación Primaria diferentes. La propuesta tiene como objetivos motivar el aprendizaje del alumnado y generar un espacio para la reflexión sobre su propia situación y la de sus compañeros en relación con sus raíces migratorias. Para llevarla a cabo se parte de un soporte audiovisual: el capítulo 23 de la séptima temporada de la satírica serie estadounidense *The Simpsons*, en el que se aborda esta problemática. Más allá de la descripción de las sesiones, su desarrollo y sus resultados, se muestra la comparativa entre los dos contextos estudiados y se pone de manifiesto cómo el aprendizaje de valores es un hecho no ligado a la edad ni al contexto.

**PALABRAS CLAVE:** diversidad cultural, educación primaria, multigrado, pensamiento crítico, raíces migratorias, The Simpsons

## ABSTRACT

This work is based on the analysis and comparison of the implementation of a teaching proposal in two different Primary contexts. The objective is to motivate students and create a space for reflection about both their own and their peers' situation in relation to their migratory roots. To carry out both premises, Chapter 23 of the seventh season of American satirical series "The Simpsons" was used, since it addresses this problem. This article is beyond the description of the sessions, their development and results thus showing how the learning of values is a fact which is neither related to the age nor the context.

**KEY WORDS:** critical thinking, cultural diversity, migratory roots, multigrade, Primary Education, The Simpsons

-----  
**El tratamiento didáctico de la Historia e identidad cultural iberoamericanas en la Educación Secundaria Obligatoria española: modelo procedimental con fuentes iconográficas novohispanas / The didactic treatment of the history and cultural latin-american identity in the secondary obligatory spanish education: procedural model with iconographic colonial sources.** Delfín Ortega Sánchez

## Resumen

Considerando las disposiciones de la *Carta Cultural Iberoamericana* para la consolidación del *Espacio Cultural Iberoamericano* en materia educativa y, a la luz de los estudios más recientes, el presente trabajo revisa la capacidad didáctica de las fuentes primarias en la didáctica de la historia y en el desarrollo del pensamiento histórico-crítico. Por otro lado, a partir de fuentes primarias de distinta naturaleza, propone un modelo procedimental, dirigido al tratamiento didáctico de la historia e identidad cultural iberoamericana para el segundo curso de Educación Secundaria Obligatoria.

**Palabras Clave:** Historia e identidad iberoamericana, *Carta Cultural Iberoamericana*, *Espacio Cultural Iberoamericano*, modelo procedimental, Educación Secundaria, fuentes primarias.

#### **Abstract**

According to the dispositions of the *Carta Cultural Iberoamericana* for the *Espacio Cultural Iberoamericano* in educational matter and, in agreement to the most recent studies, the present article checks the didactic capacity of the primary sources in the didactics of the history and in the development of the historical - critical thought. On the other hand, from primary sources of different nature, the study proposes a procedural model, directed the didactic treatment of the history and cultural Latin-American identity for the second course of Secondary Obligatory Education.

**Key words:** History and Latin-American identity, *Carta Cultural Iberoamericana*, *Espacio Cultural Iberoamericano*, procedural method, Secondary Education, primary sources.

-----

**Argumentar el presente desde la explicación histórica del pasado / Arguing the present from the historical explanation of the pass.** Carmen Machí Ferrer

#### **Resumen**

El trabajo que se presenta forma parte de un estudio más amplio acerca de la capacidad argumentativa del alumnado sobre el pasado reciente a partir del actual marco curricular y los libros de texto. Aquí se presentan los resultados de un análisis cualitativo que examina el tratamiento que recibe la argumentación sobre los “tiempos difíciles” en los libros de texto mayoritarios. El estudio examina la estructura y el planteamiento didáctico de los manuales escolares actuales tomando como muestra las actividades y el texto de autor. Mostrar las insuficiencias didácticas que los libros de texto de Ciencias Sociales tienen con respecto al tratamiento de la argumentación en su doble dimensión, social y como razonamiento, es el objetivo principal de este trabajo, así como descubrir las dificultades que el alumno tiene para elaborar argumentos razonados y juicios históricos sobre el pasado reciente y su relación con el presente a partir de los actuales manuales escolares.

**Palabras Clave:** *Tiempos históricos conflictivos, pasado reciente, enseñanza de la historia, argumentación y manuales escolares.*

#### **Abstract**

This paper is part of a wider study which analyses how the students discuss recent Spanish history from the current curriculum framework and the majority of history text books. Here are the results of a qualitative analysis that examines what is the treatment of the argumentation in the majority of history text books. The study observes the structure and the didactic approach shown in school text books. The purpose is to show the shortcomings that the social studies text books have about the approach of argumentation in both dimensions, social and like reasoning. Furthermore, it outlines

the difficulties that students have with reasoning and judging recent Spanish history and how they connect this past with what they read in current text books.

**Key words:** *Conflictive historic times, recent Spanish history, history teaching, argumentation and history text books*

-----

**Evaluando aplicaciones móviles de museos de arte. ¿Un Nuevo recurso interpretativo para el arte? / Evaluating mobile applications for art museums. A new engagement resource for art?** Victoria López Benito

### **Resumen**

En el contexto de la sociedad digital y centrándose en cómo esta viene influenciando en el área del Patrimonio Cultural y de los museos, uno de los recursos de tecnología móvil diseñados para museos de arte que primero y más rápido se han desarrollado son las aplicaciones para dispositivos móviles. Sin embargo, desde una perspectiva educativa cabe preguntarse si estas pueden considerarse un recurso interpretativo del arte en el museo. De esta manera, este artículo expone los resultados de una investigación que consiste en analizar aplicaciones móviles de museos de arte y evaluar su potencial didáctico, en la medida que favorecen la interpretación subjetiva del arte, ya que este estudio forma parte de una investigación más amplia sobre lecturas interpretativas del arte subjetivas empleando tecnologías móviles. El análisis de las aplicaciones se ha realizado a través de un estudio descriptivo y evaluativo.

**Palabras clave:** Sociedad digital, Museos de arte, Aplicaciones móviles, Art Educación, Metodología descriptiva y evaluativa.

### **Abstract**

In the context of Digital Society and focusing on its influence over Cultural Heritage and Museums, Mobile Applications are one of the Mobile Media for Art museums that have been developed quickly. From an educational approach it is important to know whether this type of resources could be an engagement tool for Art in Museums. Therefore, this paper shows the results of a research study based on the analysis of Mobile Applications of Art Museums and the evaluation of their engagement potential to provide subjective interpretations of Art, as this study comes from wider research about subjective interpretations of Art using Mobile Media. Descriptive and evaluative methods have been used for the analysis of the Mobile Applications selected.

**Keywords:** Digital Society, Art Museum, Mobile Applications, Art Education, Descriptive and Evaluative Methods.

-----

**La literatura como fuente de información histórica: El dulcinismo en el Nombre de la Rosa y su contexto histórico / The literatura as a resource of historical information: the dulcinism in The name of the rose and its historical context.** Pedro Antonio Amores Bonilla y Jessica Carrasco Bertomeu



## RESUMEN

Este artículo trata sobre el papel de *El Nombre de la Rosa* en el proceso de enseñanza de las relaciones entre las estructuras económicas, sociales, políticas y culturales de la Edad Media. Concretamente, aparecen en esta obra literaria el estallido de diferentes movimientos milenaristas, como el dulcinismo. Esto es por lo que pensamos que este libro es una excelente herramienta para desarrollar la capacidad intelectual de los alumnos de educación secundaria. Además, en este artículo exponemos la estructura general del período. Consideramos que es importante para apreciar la densidad de información que puede extraerse de la lectura del libro, como puede leerse al final del artículo.

**Palabras clave:** estructuras, pensamiento, Reforma religiosa, Crecimiento económico, vida urbana, Papado, Milenarismo.

## ABSTRACT

This article is about the role which can be played by a work of literature, *The Name of the Rose* in the process of teaching the relationships between the economic, social, political and cultural structures in the Middle Age. Concretely, the outbreak of Millenarianism movements, such as the Dulcinism, which can be explained by this economic growth, appear in this work of literature. This is because we think that this book is an excellent tool for improving the intellectual capacity of the pupils. Additionally, the general structure of the period is exposed in the article. We think that it is necessary to appreciate the density of information can be extracted from the reading of this book, as can be read at the end of the article.

**Key words:** structures, thoughts, Religious Reform, economic growth, urban life, Papacy, Millenarianism.

## Reseñas y presentaciones / Reviews

Diplomacia, periodismo y militancia al servicio de la II República (reseñado por/reviewed by Laura Branciforte)

Manual para el desarrollo de proyectos educativos de museos (reseñado por/reviewed by Nayra Lonch Molina)

*Anatomía Serbia* (reseñado por/reviewed by Marcos Ferreira Navarro)

This War of Mine (reseñado por/reviewed by Emilio José Delgado Algarra)

*Metodi e strumenti per l'insegnamento e l'apprendimento della storia* (reseñado por/reviewed by Raquel Sánchez Ibáñez)

Manual de accesibilidad e inclusión en museos y lugares del patrimonio cultural y natural (reseñado por/reviewed by Clara Masriera Esquerra)

El *m-learning* y la educación patrimonial, (reseñado por/reviewed by José María Cuenca López)